

## Kolosense A biifi di Pawlesi sende gi den Kolose biibisama

### *Wan wowtu a fesi*

Da na a gaan balinen apaiti bosikopuman fu Masaa Jesesi di den e kai Pawlesi, ne en sikiifi a biifi ya. Da a sikiifi en sende gi den sama fu a foto den e kai Kolose. A yuu di a be de a dunguu osu, ne a sikiifi a biifi ya wasikoi den biibisama fu Masaa Jesesi di de a Kolose fu den á mu komoto na a biibi. Bika yee taki sama kon e koli den e leli den wan taa fasi fu den dini Masaa Gadu. Ma Pawlesi taigi den taki den á mu poti den seefi a weiti ondo moo, bika den abi Masaa Jesesi, da a sai kaba.

### *Bigin fu a biifi*

<sup>1</sup> Mi Pawlesi ya na Masaa Gadu wani, ne a poti mi apaiti bosikopuman fu Kelestesi Jesesi. Na mi anga u biibi baala Timotiyesi e sikiifi a biifi ya.

<sup>2</sup> A de gi u ala, di Masaa Gadu poti wan apaiti fasi a Kolose Foto anda anga biibiwan di poti fitoow doo, fu du san a Kelestesi taki. We, da meke u Tata, Masaa Gadu teke gaan bun ati fasi luku u de. Soseefi, meke u ati de switi.

### *Pawlesi e gi Masaa Gadu daa*

<sup>3</sup> We, ibii leisi wi dise e begi gi u anda, da wi e gi Masaa Gadu, a Tata fu wi Masaa Jesesi Kelestesi, daa fu u ede. <sup>4</sup> Bika wi e yee dise fa u anda poti taanga biibi a Kelestesi Jesesi. Soseefi, u yee fa u

abi gaan lobi de fu ibii sama fu Masaa Gadu tu.  
<sup>5</sup> We, fa u e libi de so, na fu di u poti biibi a Masaa Gadu, da u e luku fu fende bun di a paamisi sama di e teke en taki. Bika den di e du san a wani o fende ala dati a Masaa Gadu Kondee a tapu. U be yee a toli de kaba senten a dei di a tuutuu Bun Nyunsu fu Masaa Jesesi be doo u de.

<sup>6-7</sup> We, na Masaa Gadu wookoman Eipafalasi kon gi u a bosikopu de. Na a seefi bosikopu di taa wookoman fu Masaa Gadu e paati nownow na ala se. Da moo sama e teke biibi ne en tu. Da den e kon sabi libi fiti Masaa Gadu enke san pasa a u de. Bika senten a dei useefi yee en, ne u kon e fusutan fa Masaa Gadu teke gaan bun ati fasi namo, fu luku u. Wi sabi dise taki, na Eipafalasi be leli u ala dati. We, enseefi na wan bun fitoow wookoman fu Kelestesi makandii anga wi dise, fu tyai yeepi gi u de. Na wan tuutuu lobi baala fu wi ya! <sup>8</sup> Namo Eipafalasi seefi kon taigi wi dise fa a si a Apaiti Jeje teke peesi e tii u de libi. Ne dati meke u kon abi gaan dipi lobi fu ibii taa sama fu Masaa Gadu.

<sup>9</sup> We, senten a dei di u yee dati, da wi á puu dei ya ete, di wi nái begi gi u. Meke u fusutan sa opo moo anga moo, fu u moo sabi san Masaa Gadu wani. Soseefi fu u sa kisi moo leti koni, fu wooko. Ma soseefi tu, fu u sa si kiin, sowtu kengi lei sani abi anga den tuutuu sani fu Masaa Gadu. <sup>10</sup> Bika na den fasi de sa meke u waka fiti Masaa. Da u libi sa e piisii Masaa Gadu ala fasi. Dati wani taki, u tan du bun sani gi taawan. U feti moo anga moo, fu sabi Masaa Gadu wan leti fasi tu.

<sup>11</sup> We, meke moo anga moo dyendee taanga fu Masaa Gadu teke peesi a u libi tu, fu u sa taampu

moo taanga. Da sani á sa kon miti u, di sa poi moo u. Winsi san, ma toku u sa poi tei ati fu oli doo. Soseefi, u sa fudaagi ala sani. <sup>12</sup> Soseefi, gi Masaa Gadu, a Tata fu wi, daa anga ala piisii. Bika a teke u anda kon poti fu fende ala san a paamisi den sama fi en di a poti apaiti fasi. Den o fende a bun di de a ini a Nyun Tii, a Masaa Gadu Kondee di e beenki gaan dyendee fasi.

<sup>13</sup> Bika a puu wi na a se fu dunguu a didibii ondoo, ne a tyai u kon poti na a Nyun Tii fu a lobi Manpikin fi en ondoo. <sup>14</sup> Bika a meke dati du wan gaan wooko di tyai yeepi gi wi, fu Masaa Gadu sa poi gi wi paadon fu wi takuudu anga ogii.

### *Pawlesi e soi fa Masaa Jesesi de*

<sup>15</sup> We, ná wan sama di sa si Masaa Gadu anga ain. Ma efi i si a Manpikin fi en, da na Masaa Gadu seefi i si de kaba. Ne na edeman fu ala sani di Masaa Gadu meke a goontapu. <sup>16</sup> Bika ne en Masaa Gadu be sende meke ala sani. San ain poi si ya anga san ain á poi si doo a tapu seefi. Dati wani taki, sutuu fu sidon tii peesi anga gaan bigiman di sidon a tapu anga basi di e tii taawan anga makiti di hei ofu lagi moo taawan. Masaa Gadu Manpikin de a tapu fu ala, da den meke fu saka denseefi ne en ondoo gi en gaandi tu. <sup>17</sup> A Manpikin ya be de kaba, fosi ala sani be meke. Ne en oli ala sani taampu a den peesi, meke den nái kaba a soso.

<sup>18</sup> Ne enseefi na edeman fu Masaa Gadu kulu sama, di ai kai en sakin. Ne en meke den poi toon sama fi en, da ai gi den a libi di Masaa Gadu wani gi sama. Soseefi a de a fesi fu ala san meke taki, en fosi dede weki baka, da ai libi tego. We, da na

ala fasi a teke fesi fu ala sani. <sup>19</sup> Bika Masaa Gadu seefi fiti poti taki, ne enseefi teke peesi a ini a sakin di a Manpikin ya abi. Da ne en Masaa Gadu seefi de ape. <sup>20</sup> Soseefi Masaa Gadu seefi fiti poti, ne a sende en kon teke dede a koloisi, meke en buulu lon. Na so a pai fu sama takuudu anga ogii, fu tyai ala sani kon de bun gi Masaa Gadu baka. Dati wani taki, ala san de a ondo goontapu ya anga Massaa Gadu Kondee a tapu seefi, kon de mati fasi anga en. <sup>21</sup> Da yu de seefi be de tuutuu faawe fu Massaa Gadu. Bika yu be e libi feyanti fasi anga en. I be de anga takuu pakisei anga ala takuudu. <sup>22</sup> Ma nownow, da na hii taa fasi yu kon de. Masaa Gadu meke i toon mati fi en, ne i kon de bun gi enseefi. Bika Kelestesi teke dede a yu peesi. En boo be koti libisama fasi, fu meke yu kon de fa Masaa Gadu wani. Da yu taampu sondee kaagi a Masaa Gadu fesi, fu finga á sa poi soi a yu taki, yu abi fowtu.

<sup>23</sup> Na so! Ma taampu doo anga a biibi sondee pantan ne en bosikopu. Soseefi pasi á mu fende koli i kaba luku fu fende san Masaa Gadu paamisi sama di e teke en taki. U be yee dati kaba na a dei di sama be tyai a Bun Nyunsu kon gi u de. Ala wookoman fu Masaa Gadu di e dini en te doo mi Pawlesi ya seefi e gi dati na ala se fu goontapu.

*Pawlesi e nyan pina fu a  
wooko fu Masaa*

<sup>24</sup> We, fu puu bun gi u anda, meke mi e teke sitaafu a dunguu osu ya. Da anga ala piisii. Bika ibii wookoman fu a Kelestesi musu teke pina sowan fasi, fu yeepi tyai a pina di en wookoman mu tyai ete a sakin buba, fu yeepi a hii kulu sama

fi en. Da na fa a poti gi mi, na so mi e tyai ya, fu puu bun gi u enke sama fi anda. Bika sama fi en ne enseefi sakin. <sup>25</sup> We, mi toon wookoman fu den sama fu Masaa Gadu so, bika enseefi gi mi a wooko, fu soi u leti san Masaa Gadu fiti poti fu du gi u de, a ini en wowtu. <sup>26</sup> Noiti a fesi a be soi sama a bosikopu ya ete. Da a be de wan kibii toli hii fositen te doo na a ten ya fosi, pe a fiti poti, fu tyai en kon a kiin gi sama fi en. <sup>27</sup> Namo a poti dati a sama fi en ana, fu soi den foondoo sani di a fiti poti fu du. A bosikopu ya taki, a Kelestesi e teke peesi a ini yu enke taa foluku seefi. Da yuseefi de fu luku fu fende dyendee sani di Masaa Gadu paamisi en sama a Masaa Gadu Kondee.

<sup>28</sup> We, da na fu a Kelestesi ya namo wi e taigi sama. Soseefi wi e wasikoi den, fu den á taanga yesi gi en. Wi e leli ibiiwan den sani fi en. Winsi sama den de. Wi e wooko anga a leti koni di u abi, fu leli. Da te a dei o doo fu taampu a Massaa Gadu fesi, da sama sa taampu de enke fa Massaa Gadu wani. <sup>29</sup> Na dati meke mi e naki sakin e tyotyo wooko so. Mi e feti taanga enke fa mi kan anga ala a kaakiti di Masaa Gadu gi mi, fu du a wooko fi en.

## 2

### *Saide Pawlesi e wooko taanga*

<sup>1</sup> We, mi e soi fa mi e wooko taanga, fu u mu sabi fa mi e tyotyo e meke moiti, fu yeepi u de. Soseefi, fu yeepi biibiwan a Laodiseya Foto anga ibii taa biibiwan, di noiti si mi fesi wan dei. <sup>2</sup> Ala dati na fu meke u ala taampu moo taanga a ini a biibi. Da sama á sa poi meke u lasi ati pantan ofu taanga

yesi gi a bosikopu fu Masaa Gadu. Soseefi, fu meke u ala sa poi mokisa libi makandii enke wan, fu di u lobi useefi. Da u sa kon fusutan a hiihii bosikopu fu Masaa Gadu, di noiti a fesi a be tyai kon a kiin fosi a ten ya. Dati e taki fu Kelestesi. <sup>3</sup> Bika ne en wawan namo poi gi sama a leti koni fu fusutan sani fu Masaa Gadu, di a wani sama mu sabi.

<sup>4</sup> Mi taki a sani ya, fu u á meke sama koli u kisi anga den switi toli toli fu den. <sup>5</sup> Bika mi á de a u mindii de libisama fasi. Ma mi hij ati de a u anda. Da jeje fasi mi de ape. Soseefi mi e piisii fu e yee u e libi fiti anga useefi de enke tuutuu biibi famii. Mi e yee tu, fa u tan poti fitoow a Kelestesi sondee pantan.

### *Tan waka fiti fu mokisa libi anga Masaa Jesesi*

<sup>6</sup> We, fa u teke fu biibi Kelestesi Jesesi de, da na fu meke a wooko enke gaan Masaa a u tapu. Da tan teke fu waka fiti fa ai taki, fu mokisa libi anga en. <sup>7</sup> Dati wani taki, tan taampu anga san i be yee fi en a bigin fu a biibi. Meke dati goo sowan fasi kon moo taanga. Da noiti pantan anga a biibi fi en bosikopu di u be teke leli. Da u e gi en daa naamo fu a biibi libi ya.

<sup>8</sup> Da luku bun taki, sama á fende pasi koli u tyai go fasi poti a den ondo, fu wooko enke basi a u tapu. Bika den o leli u lawlaw denki di libisama seefi abi fu dini Masaa Gadu. Soseefi, fu oli kina anga fasi di sama seefi meke fu libi. Ma den á de fa a Kelestesi poti fu waka. <sup>9</sup> Bika a hii sani seefi taki, Masaa Gadu teke libisama fasi anga sakin buba, saka kon toon wan libisama. A sama de na

a Kelestesi. <sup>10</sup> A makiti moo ala sowtu basi di e tii taawan anga makiti di hei ofu lagi moo taawan. We, da yu mokisa libi anga en, meke yu doo peesi enke sama di sabi Masaa Gadu, fu libi fiti en.

<sup>11</sup> Dati wani taki, yu mokisa libi anga Kelestesi. Ne a puu yu na a libi pe losutu fu sakin be e wooko enke basi a yu tapu, fu kon toon sama fi en. Dati na wan sowtu maiki di kengi anga fa Dyusama dati be e koti maiki, fu toon sama fu Masaa Gadu. <sup>12</sup> Ma yu dati dopu go a ondoo wataa taki, na mokisa dede beli a ondoo doti anga en. Di i opo komoto a ini a wataa na mokisa opo kon a libi ya baka anga en, fu teke wan hii nyun sowtu libi. Bika yu biibi Massaa Gadu makiti fu puu yu a takuudu anga ogii gi libi enke fa a be gi a Kelestesi baka di a be dede.

<sup>13</sup> We, luku fa dati pasa anga yu. Bika fosi i be teke biibi, da yu be e boo, ma yu be e teli fu dedewan. Bika yu á be de sama fu Masaa Gadu di sabi libi fa a wani. Da yu á be e teke en taki. Yu be e waka a ini takuudu anga ogii. Ma toku, ne Massaa Gadu gi yu wan hii nyun sowtu libi mokisa anga a Kelestesi. Soseefi paardon, fu yu takuudu anga ogii. <sup>14</sup> We, takuudu anga ogii fu wi, da Masaa Gadu weiti e bali wi fu dati. Ai soi wi taki, na taanga yesi gi en, fu fende sitaafu. Da ala dati be e sikiifi a buku e poti de. Ma di a Kelestesi dede, meke a puu a hii buku de fiangi tote. I sa taki, a mokisa en naki kii anga a Kelestesi na a koloisi. <sup>15</sup> Na so a booko a hii makiti fu basi di e tii taawan anga makiti di hei ofu lagi moo taawan saka. Den naki gaan sen na ala lanti fesi. Bika den si a gaanbigi fasi di a Kelestesi wini den na a koloisi, te enke hii goontapu doo tapu anda seefi

si.

### *Tapu yesi gi kaagi*

<sup>16</sup> We, da tapu yesi gi sama di e kaagi u fu kande u nyan son sani ofu diingi son sani. U oli son fesa ofu fesa fu son mun. U nái oli a kina dei fu Dyusama. <sup>17</sup> Bika a tuutuu sani seefi na a Kelestesi. Den taa sani di waka ne en fesi de na fu be leli Dyusama fa en enke tuutuu sani di o kon seefi tan. Ne den waka ne en fesi enke fa kaaka fu sani e kai fosi a sani seefi doo. <sup>18</sup> Da kaba aliki sama di e taki, yu ná o fende Masaa Gadu paamisi. Bika yu nái dini Masaa Gadu enke fa ai denki. Soseefi yu nái waka fa ai leli fu taawan wooko enke basi a yu tapu. Yu nái teke en leli fu begi den Engel\*f1\* tu. A taki, a si jeje sani fu Masaa Gadu enke ai deen, da yu nái teke tu. Bika na hei membee meke a sama de e denki taki, a sabi dini Masaa Gadu moo taawan, enke fa en takuu ati e soi en. <sup>19</sup> Da a leli di dati e gi á de fa a tuutuu bosikopu fu a Kelestesi de. Bika na a taki fu disi namo u mu teke enke edeman fu leli sama fi en, moo anga moo fu sabi Masaa Gadu. Soseefi fu kon fusutan en bosikopu moo anga moo fiti en. Bika na ede e oli sakin tei ala sukuufu miti, fu a sa goo, da ai si san a hii sakin abi fanowdu fu libi.

### *Fa Masaa Gadu e si falisi leliman*

<sup>20</sup> Bika u teke biibi mokisa dede anga a Kelestesi, da u ná abi fu teke kina anga fasi oli suku yeepi moo enke sama a goontapu di á sabi Masaa Gadu. <sup>21</sup> Bika den weiti e soi san mofu á mu tesí seefi. San ana á mu oli seefi. San finga á mu nama seefi. <sup>22</sup> Ma ala den sani de na bunbun sani di Masaa Gadu meke fu sama teke wooko. Te i wooko

anga den seefi, da den nái de fu si moo, meke a á fanowdu fu tapu sama a den sowtu sani de. Bika na sama seefi meke den weiti de e leli taawan.<sup>23</sup> Da taawan e si den falisi leliman de enke den abi leti koni. Bika ai soi enke na tuu, fu leli sama meke taawan wooko enke basi a den tapu. Soseefi fu poti sakin teke pina. Ma den sani de nái yeepi, fu meke sama wooko enke basi dwengi losutu fi en sakin. Ma na meke ai meke sama keli enseefi hei moo taawan seefi.

### 3

#### *Poti denki na Masaa Gadu Kondee*

<sup>1</sup> Ma efu yu mokisa libi anga a Kelestesi tuu, da i mokisa dede weki anga en baka a wan hii nyun sowtu libi. Da poti denki suku san e teli fu gaan sani a Masaa Gadu Kondee. Bika na tapu anda a Kelestesi sidon a Masaa Gadu letise, fu fende gaandi. <sup>2</sup> Da si san ai teli fu gaan sani anda, fu gaan sani ya tu. Ma kaba feti a goontapu sani ya baka. <sup>3</sup> Bika yu mokisa dede na a koloisi anga a Kelestesi, meke i kaba anga takuuudu anga ogii ya tu. Da goontapu ya seefi á de yu tuutuu tanpeesi. Bika na Masaa Gadu a tapu anda yu mokisa libi makandii anga a Kelestesi. <sup>4</sup> Ne en namo poi gi sama a libi fu Masaa Gadu Kondee a tapu di á de fu si a goontapu ya. Ma a dei di a o kon baka, da a o de fu si a yu, fu meke yu mokisa fende gaandi anga en.

#### *Kaba libi goontapu fasi*

<sup>5</sup> We, da kaba libi enke fa sakin e fii fu du sani, enke sama a goontapu di á sabi Masaa Gadu. Kaba anga waka libi. Kaba anga motyo fasi fu sakin.

Kaba anga fafa ati fu sani. Kaba anga takuu losutu. Kaba anga giili ati fu sani, di e teli enke yu teke falisi gadu e dini. <sup>6</sup> Da Masaa Gadu ati e faya a den sowtu sama de, fu gi den sitaafu. <sup>7</sup> Bika na fosi i be toon biibisama, ne i be de a sowtu sama anga takuudu. <sup>8</sup> Ma nownow, da kaba den sowtu ogii fasi ya tu. Kaba boon ati fasi. Poi fu dwengi atiboon fasi. Kaba du ogii, meke taawan fii. Kaba taki sani ati taawan. Kaba kosi taawan gi sen. <sup>9</sup> Kaba lei. Bika yu komoto a ini a fasi di i be de fosi. <sup>10</sup> I teke fu toon wan hii nyun sowtu sama di meke fu goo kon tan enke fa Masaa Gadu seefi de. Soseefi fu kon fusutan fa Masaa Gadu de. <sup>11</sup> We, ibii sama di toon a hii nyun sowtu sama, da na a seefi Kelestesi teke peesi a ibiiwan fu den. Da den nái teli moo taki, disi na Dyu ofu dati á de Dyu. Disi koti maiki a manpeesi toon Dyusama ofu dati á koti. Disi na doosee kondee sama ofu dati na bakabusi sama. Disi na saafu a katibo ofu dati na fii sama sondee katibo. Kweti!

<sup>12</sup> We, Masaa Gadu poti yu wan apaiti fasi toon sama di a lobi tuutuu. Da teke booko ede fu taawan. Wooko switi anga taawan. Noiti si yuseefi hei moo taawan. Ná suku wini fi yu wawan namo. Teke pasensi anga taawan. <sup>13</sup> Fudaagi taawan. Pakisei fa Masaa Gadu gi yu paadon, da paadon taawan so tu. <sup>14</sup> A moo gaan sani fu du a ini ala dati na fu wooko anga lobi fu taawan. Bika lobi sa tei u mokisa, fu poi libi makandii. <sup>15</sup> Soseefi, da feti fu de switi makandii doo anga useefi. A Kelestesi gi u a taanga fu dati. Na so Masaa Gadu kai u kon poti enke wan sikin, fu wooko. Da tan sowan fasi e gi Masaa Gadu daa naamo, fu ala san ai du gi u.

**16** Feti fu sabi Masaa Gadu bosikopu fu a Kelestesi, da tyai yuseefi so. Datu wani taki, teke leti koni wooko fu leli anga wasikoi taawan, fu fusutan. Wooko anga san sikiifi a Psalm singi buku, fu meke singi fu singi. Ibii taa sowtu singi di e gafa Masaa Gadu tu. Singi di Masaa Gadu Jeje poti a u ati tu. Singi ibii yuu anga u hii ati gi Masaa Gadu, fu gi en daa, fi en gaan bun fasi. **17** Soseefi winsi san yu e du, winsi san yu e taki, meke a de fu Masaa Jesesi ede. Da gi u Tata, Masaa Gadu daa ibii yuu, fu a wooko di dati du gi u.

*Pawlesi e soi ibii kulu biibisama  
fa fu libi*

**18** Biibi uman! Saka a yu man ondoo. Teke en taki. Bika na dati fiti uman di e libi gi Masaa Jesesi Kelestesi.

**19** Man! U mu lobi u uman tuutuu fasi! Da u á mu libi goofu anga a uman.

**20** Biibi pikin mu teke en gaansama taki ala fasi! Bika ai switi gi Masaa fu si sama de fi en tan so.

**21** Dada fu pikin á mu du anga a pikin te, fu bita a pikin ati. Bika dati sa meke a pikin lasi ati a ini san de fu du.

**22** Biibowan di de saafu a katibo mu teke taki ala fasi fi en gaan masaa di de libisama fasi ya. A ná te en ain de a yu tapu namo enke na sama ati yu wani switi. Bika wooko anga yu hii ati fu di na wi Masaa ati yu wani switi. **23** Da winsi san yu e du, da du en bun enke fa yu poi. A ná sama yu e wooko gi. Ma na wi Masaa seefi. **24** Bika sabi taki, na Masaa Gadu seefi o pai yu fiti fa yu wooko. Na so ibii sama yu wooko enke fa a wani o fende bun di a paamisi fu gi. Da wooko de taki na gi wi Masaa di de a

Kelestesi. <sup>25</sup> Ma sabi soseefi taki, efu wan sama tan du ogii, winsi sama a yu, Masaa Gadu o sitaafu yu fiti yu ogii. Denki soseefi taki, Masaa Gadu nái keli sama hei moo sama. Da ai kuutu ibiiwan anga leti fu gi san fiti dati.

## 4

<sup>1</sup> We, da meke gaan masaa di de biibisama mu wooko bun anga saafu fu den. Gi den san den fanowdu. Pakisei fa yuseefi abi wan gaan Masaa a tapu, fu teke dati taki tu.

### *Begi naamo!*

<sup>2</sup> We, tan anga begi naamo. Da de anga ain e waki luku. Da wanten de gi Masaa Gadu seefi daa kaba fi en yeepi. <sup>3</sup> Moomoo, da begi gi mi, meke pasi sa opo fu taki san Masaa Gadu fiti poti fu du gi sama di a sende fu a Kelestesi. Bika na wan bosikopu di noiti a fesi a be soi sama wanten, meke a be de wan kibii toli hii fositen te doo na a ten ya. Ne a poti dati a mi ana, fu tyai kon a kiin gi sama. Na fu dati ede den kisi mi sooto ya. <sup>4</sup> Da begi fu mi sa poi opo den sama ain, fu si fa a hii toli ya de seefi. Meke den sa si tu fa na Masaa Gadu seefi fiti poti fu wooko so. Bika na mi wooko fu tyai a toli ya kon a kiin. <sup>5</sup> Waka anga leti koni fu wooko a mindii fu sama di nái biibi. De sete sete, fu gaapu ibii okasi di kon fu taki anga den. <sup>6</sup> Tyai a taki ya wan piisii fasi fu den sama sa wani aliki. Ala disi sa meke yuseefi leli taki anga sama di wani sabi saide yu abi a biibi di yu abi.

### *Pawlesi e sende bosikopu*

<sup>7</sup> We, mi o sende Tikikesi kon luku u de, fu soi fa ala sani didon a mi dise. Na mi lobi baala, soseefi fitoow wookoman na a wooko makandii anga mi ya. <sup>8</sup> Na dati meke mi sende en, fu kon luku u anda. Da a sa taigi u fa ala sani didon anga wi dise. A o koo u ati anda tu, fu kaba pantan gi wi dise. <sup>9</sup> Mi o sende makandii anga u paandasi sama anda den e kai Onesimesi. Bika a de wan fitoow wookoman na a wooko makandii anga mi ya. Mi lobi enseefi tuutuu tu. Den tu man ya o kon taigi u anda fa ala sani e waka dise.

### *Den sama di e sende bigi odi*

<sup>10</sup> Alestakesi bali u anda bigi odi. A de a dunguu osu ya anga mi. Maakusi enke tyuku famii fu Balnabasi seefi e bali odi. Mi be taki kaba, efu a kon luku u anda, da puu en a boto bun, meke a sa fii switi a u mindii de. <sup>11</sup> Soseefi Yestesi di nen Jesesi tu, sende bigi odi gi u de. Tuu, fu biibi Dyusama di e waka wooko anga mi dise, da na den dii kodo man di mi kai pasa de namo. Wi e paati a leli di e taki fu a Nyun Tii fu Masaa Gadu. Fu tuu, den gi mi koo ati ya.

<sup>12</sup> We, odi komoto ya fu Eipafalasi, di seefi e wooko gi Kelestesi Jesesi. U sabi en taki, a de wan paandasi sama fu u anda. A nái tapu begi Masaa Gadu ya anga en hii ati gi u anda, meke u sa taampu anga biibi doo sondee pantan. Soseefi, fu u sa de ala fa Masaa Gadu wani. Da u sa de fa a wani sama mu de seefi, sondee fu poi seke seke. <sup>13</sup> Bika Eipafalasi e booko ede ya, da ai feti fa a poi, fu yeepi u. Soseefi yeepi biibisama fu Laodiseya Foto anga biibiwan fu Hiyelapolesi Foto tu. Mi sa

taki, Eipafalasi tan so tuu, bika na mi seefi ain e si ya fa ai feti so tuu.

<sup>14</sup> We, u sabi dataa Lukasi anda enke wi tuutuu lobi baala. Ai sende bigi odi ya tu. Demasi seefi sende odi gi u. <sup>15</sup> Mi e sende u anda seefi taki, u gi odi doo den biibowan fu Laodiseya Foto. U gi odi doo a uman den e kai Nimfa a Laodiseya Foto de. U gi odi go doo ala taa biibowan di e miti begi makandii na a uman de osu.

### *Kiiboi bosikopu fu Pawlesi*

<sup>16</sup> Moo fala, mi e sende u anda wan sani ete! Leisi a biifi ya a mindii fu ala taa biibowan a Kolose Foto de, meke den yee. Tyai en go doo biibowan fu Laodiseya Foto tu, fu fende leisi. Mi be sende wan biifi gi den dati, meke den gi u fu Kolose Foto dati fu leisi tu. <sup>17</sup> Gaantangi, gi Alikepesi a bosikopu ya taki, meke a du a wooko di Masaa Gadu poti ne en ana, go doo. <sup>18</sup> Mi Pawlesi ya seefi teke a sikiifi tiki nownow ya, fu sikiifi bali u bigi odi anda. U á mu feegete taki, mi de a dunguu osu ya! U tan begi gi mi, fu a pisiten di mi de ya. Meke Masaa Gadu teke gaan bun ati fasi namo luku u anda.

**Beibel: okanisi tongo  
New Testament in Eastern Maroon Creole  
(NS:djk:Eastern Maroon Creole)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Maroon Creole

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Eastern Maroon Creole

djk

Suriname

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Eastern Maroon Creole

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

23094d39-a89d-5e7b-9566-980a4fc35574